

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : MacKnight, Aisling (HC/SC)
Envoyé : 23 mars 2020 8:18
À : Khalil, Samantha; Tojiboeva, Muna
Cc : Bélair, Thierry (HC/SC); Pascuzzo, Matt (HC/SC); Davidson, Cole (HC/SC); Exton, Adam (HC/SC)
Objet : Infocapsules de Santé : Mises à jour sur la COVID-19

Bonjour,

Voir nos infocapsules ci-après :

COVID-19 – PRÉPARATION INDIVIDUELLE À LA PANDÉMIE

- We **all** have a part to play to flatten the curve of COVID-19
- Most people that contract COVID-19 will **not have severe symptoms, which** is why it is so important that everyone does their part:
 - Wash your hands
 - Self-monitor for symptoms
 - Stay home if you are sick
- We have to be careful about **vulnerable** people in our lives. We need to take care of each other.

FR

- Nous avons **tous** un rôle à jouer pour aplanir la courbe de la COVID-19.
- La plupart des personnes qui contractent la COVID-19 **n'auront pas de symptômes graves**, c'est pourquoi il est si important que chacun fasse sa part :
 - Se laver les mains
 - Auto-surveillance des symptômes
 - Restez à la maison si vous êtes malade
- Nous devons faire attention aux personnes vulnérables dans nos vies. Nous devons prendre soin les uns des autres.

COVID-19 – APPROVISIONNEMENT EN FOURNITURES MÉDICALES

- Nous **travaillons tous ensemble** pour lutter contre la pandémie de COVID-19. Plus tôt ce mois-ci, nous avons annoncé l'injection de **50 millions de dollars** pour l'achat d'équipement de protection individuelle et d'autres fournitures et matériels médicaux nécessaires.
- Vos gouvernements, à **tous** les niveaux, **collaborent** pour promouvoir une utilisation adéquate de l'équipement de protection individuelle, évaluer les pénuries potentielles, déterminer les articles prioritaires et collaborer à l'approvisionnement.
- Nous **prenons toutes les mesures nécessaires** pour nous assurer d'avoir l'équipement requis en temps réel, en collaboration directe avec l'ensemble des provinces et des territoires, ainsi qu'avec l'industrie pour déterminer les fournisseurs pouvant répondre à nos besoins communs.

Si l'on insiste :

- Les produits proviennent d'un certain nombre de fournisseurs de différents pays.
- Les efforts d'approvisionnement favoriseront l'augmentation et le renforcement de la capacité intérieure, la protection des emplois et le maintien des investissements à long terme au Canada.
- Nous travaillons au renforcement de la capacité industrielle du Canada afin de répondre à nos besoins à court et à long terme. Ces efforts contribueront à assurer la santé et la sécurité des Canadiens, tout en garantissant un approvisionnement intérieur fiable au cours des années à venir.

Si l'on insiste sur l'accélération de l'approbation des produits :

- Nous sommes déterminés à accélérer l'examen des produits et de produits de remplacement sécuritaires, tout en veillant au maintien de la santé et de la sécurité qui sont les fondements de notre système de réglementation.

- Nous allons **accélérer** le processus d'examen et d'approbation de la réglementation afin de nous assurer que nos travailleurs de la santé de première ligne ont facilement accès à l'équipement de protection individuelle.

COVID-19 – DÉPISTAGE

- Nous testons les personnes qui présentent des **symptômes** de la COVID-19.
- Nous avons choisi de tester en priorité les personnes qui présentent des symptômes de la COVID-19, plutôt que les personnes asymptomatiques.
- Nous avons également approuvé l'utilisation de **deux nouvelles trousse de dépistage** pour accroître notre capacité de dépistage.
- Nous mettrons nos politiques et nos protocoles à jour, à mesure que nos connaissances sur la COVID-19 évolueront.

Si l'on insiste sur le fait que les personnes asymptomatiques ne sont pas testées :

- Il est important de mettre l'accent sur le dépistage des bonnes personnes, au bon moment.
- Nous concentrons nos efforts sur les personnes qui présentent des symptômes compatibles avec la COVID-19.
- Les tests de dépistage réalisés chez des personnes asymptomatiques ne sont pas considérés comme une approche efficace pour détecter le virus et en empêcher la propagation et ils pourraient procurer un faux sentiment de sécurité.

Nous attendons des mises à jour du Ministère sur les hôpitaux du Nord et leur état de préparation; je vous les communiquerai lorsque nous les aurons reçues.

Merci.
Ash

Aisling MacKnight

Office of the Minister of Health | Cabinet de la Ministre de la Santé
(613) 327-2803